

EL CORREO GALLEGO

EL FERROL DEL CAUILLLO
General Franco, 152
Telf. Administración 4088
Redacción, 1388

Diario de la mañana — Decano de la provincia
FUNDADO EN EL AÑO 1878
Depósito legal - C. 7 - 1958

SANTIAGO DE COMPOSTELA
Preguntorio, 28
Teléfs.: Administración, 1427
Redacción, 1227

Jueves, 21 de Septiembre de 1961

Año LXXXIII

Número 27.379

Precio: 1'50 Ptas

Lonca escocesa ribeteada de 70 cms.: Ptas. 190
Baúl camarote 1 metro: Ptas. 595
Fin de semana plastificado interior moharé: Ptas. 125
BARROS REAL, S.G. - EL FERROL

Homenaje de la Organización Sindical Española al Santísimo Sacramento

En el V Congreso Eucarístico Nacional que se celebra en Zaragoza

Presentó la Ofrenda el Ministro Secretario General del Movimiento

ZARAGOZA, 20.— En un gran discurso que tuvo por marco la plaza del Pilar, se ha celebrado el Homenaje al Santísimo Sacramento, en el V Congreso Eucarístico Nacional, por parte de la Organización Sindical Española, empresarios, técnicos y productores procedentes de las fábricas y del campo de toda España, más de un millar de ellos portando vistosos faroles, asistieron a la ceremonia de la Ofrenda. En un altar situado al lado de la Cruz de los Caídos, rodeada por un centenar de banderas con los colores nacionales y pontificios, fue dictada una Misa por el obispo de León, asesor religioso nacional de los Sindicatos, Dr. D. José María Alarcha. Junto al altar se hallaban los ministros, secretario general del Movimiento y delegado nacional de Sindicatos, señor Solís Ruiz, de la Vivienda, señor Martínez y Sánchez Arjona, arzobispo de Granada, Dr. García y García de Castro, y otras personalidades eclesásticas y sindicales. En grandes tribunas, a ambos lados del altar, se hallaban todas las autoridades zaragozanas, jefes nacionales de Sindicatos, procuradores en Cortes, los obispos que se hallan en Zaragoza, asesores religiosos de los distintos Sindicatos de toda España, delegados provinciales y otras personalidades y jerarquías.

Muchachos ataviados con el traje regional aragonés portaban candelabros y otros objetos para el culto que, con destino a las parroquias pobres, iban a constituir la ofrenda de la Organización Sindical Española.

LA OFRENDA

En el Ofertorio y en medio de un silencio impresionante, el ministro secretario general del Mo-

Juan Cristóbal



Una fotografía del insigne escultor fallecido en Madrid, Juan Cristóbal, trabajando en su estudio

AUTO - ESCUELA FERROL
ACADEMIA DE CONDUCTORES

Carnets de todas las categorías
Visite nuestras instalaciones
ALCALDE USERO, 34, bajo, Teléfono, 2806

Telegramas a S. S. el Papa y a S. E. el Jefe del Estado español

ZARAGOZA, 20.—(Cifra).—La Organización Sindical, con motivo de la ofrenda al Santísimo Sacramento llevada a cabo hoy en esta capital al celebrarse el "Día del Mundo Obrero" dentro del V Congreso Eucarístico Nacional, ha dirigido los siguientes telegramas a Su Santidad el Papa y a S. E. el Jefe del Estado español:

"Al Secretario de Estado de Su Santidad.—Ciudad del Vaticano.
"Cincuenta mil trabajadores, empresarios y dirigentes en representación sindicatos españoles, en acto eucarístico Congreso Zaragoza piden al Altísimo conceda Su Santidad bendiciones y gracias expresándole con este motivo filial devoción. José Solís Ruiz, Delegado Nacional de Sindicatos."
"Al Jefe de la Casa Civil de S. E. el Jefe del Estado, Palacio de El Pardo.
Reunidos ante Santísimo Sacramento 50.000 trabajadores, empresarios y dirigentes Organización Sindical impetran del Altísimo Permanencia de S. E. Generalísimo Franco al frente destino de España en aras de su grandeza. A las órdenes de S. E., José Solís Ruiz."

vimiento y delegado nacional de Sindicatos, señor Solís, leyó la Ofrenda, mientras muchachos ataviados con el traje regional aragonés presentaban en bandejas los citados objetos ante el altar. El señor Solís dijo:
"Señor Jesús:
Acabamos de asistir a la celebración de la Misa; ante el altar del Sacrificio hacemos nuestra profesión de fe en Tu Presencia Real en la Eucaristía. El Santo Padre nos recuerda que la unidad es obra de la justicia; y la primera exigencia de la justicia es amarse. Gran verdad la proclamada por uno de nuestros pensadores: la unidad que nos hizo pueblo grande, no fue sólo la unidad de suelo, ni de raza, ni de carácter, todo ello tan rico en su variedad, fue la unidad de fe. De aquella definición de España como "evangelizadora de la mitad del orbe, luz de Trento, espada de Roma, cuna de San Ignacio, esa es nuestra grandeza y nuestra unidad".

Pero al lado de esta grande unidad de salvación, te mostramos una unidad menor, de convivencia; la unidad de los hombres

(PASA A SEGUNDA PAGINA)

ULTIMA HORA

Katanga y la ONU firman un acuerdo de alto el fuego

NDOLA (Rodesia del Norte), 20.—Katanga y las Naciones Unidas han firmado un acuerdo provisional de alto el fuego, que entrará en vigor a medianoche de hoy.—Efe.

DETALLES DEL ACUERDO

NDOLA (Rodesia del Norte), 20.—Al anunciar el acuerdo de alto el fuego con las Naciones Unidas, el presidente Tshombe ha dicho en una conferencia de Prensa que dicho acuerdo prevé un intercambio de prisioneros y una completa inmovilización de tropas, armas y municiones.

Tshombe ha dado lectura en el aeropuerto de Ndola a un comunicado que dijo había sido firmado por él mismo y por el jefe de la delegación de la ONU, Mahmud Jiari. Este acuerdo provisional comprende la constitución de una comisión de cuatro personas que tendrá plenos poderes para implantar sus cláusulas.

Las conversaciones para el alto el fuego parecían haber llegado a un punto muerto a mediodía de hoy, porque el presidente Tshombe pedía la retirada de las fuerzas de la ONU de Elisabethville.—Efe.

Declaración conjunta norteamericano-soviética sobre el desarme

"La guerra - dice el documento - no debe ser considerada como instrumento para resolver los problemas internacionales"

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS, 20.— Estados Unidos y la Unión Soviética han presentado una declaración conjunta de ocho principios para llevar adelante las negociaciones sobre el desarme y afirman en ella que todos los Estados "deben tratar de conseguir un acuerdo sobre todos los medios pacíficos".

Esta declaración ha sido considerada en los círculos de las Naciones Unidas como un primer paso hacia la reanudación de las negociaciones Este-Oeste, pero se señala, al mismo tiempo, que, después de varias semanas de discusión en Nueva York, Moscú y

El Jefe del Gobierno congoleño culpa al "imperialismo capitalista" de la muerte del Secretario de la ONU

Llegó a Madrid el nuevo Embajador de Portugal

MADRID, 20.—El nuevo embajador portugués en España, profesor don Luis Pinto Coelho, ha llegado a Madrid, por vía aérea, procedente de Lisboa, para tomar posesión de su cargo.

En Barajas fue recibido y cumplimentado por el jefe accidental de protocolo, del Ministerio de Asuntos Exteriores, señor Noeli y por el alto personal de la Embajada portuguesa. Entre estos funcionarios, se encontraban en el aeropuerto el ministro consejero, don Fernando Oliveira, que acaba de tomar posesión de su puesto; su antecesor en el mismo, don Antonio de Lucena; el agregado militar y aéreo, coronel Vitoriano; secretario, señor Mendes da Lus; y el agregado de Prensa, señor Trigueiros.

El Embajador se mostró muy satisfecho del viaje y de su puesto en España. A preguntas de los periodistas dijo que aún era prematuro hacer unas declaraciones, en tanto no haya presentado sus cartas credenciales.—Cifra.

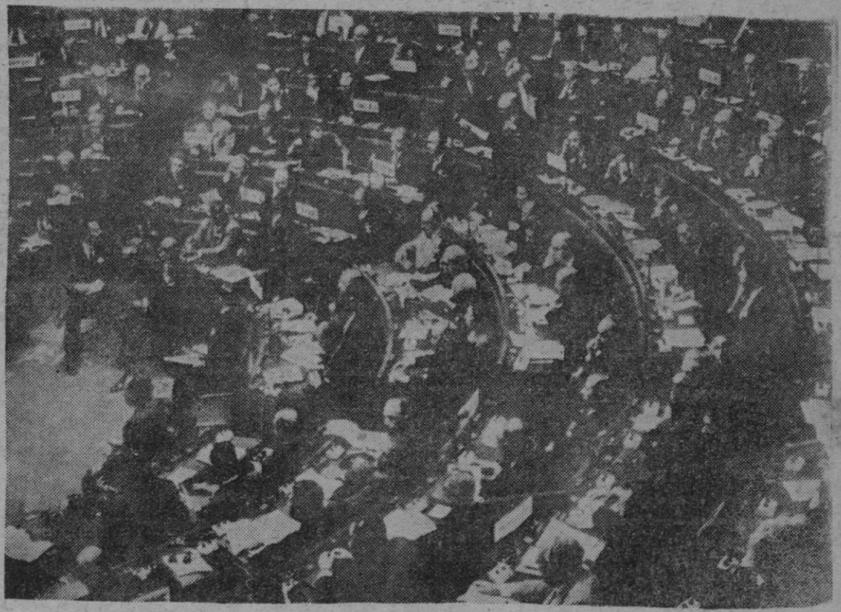
Tshombe aboga por un alto el fuego, en Katanga, en memoria de Hammarskjöld

LEOPOLDVILLE, 20.— El Jefe del Gobierno congoleño Cyrille Adula ha acusado hoy en un violento discurso pronunciado por radio a los imperialistas y capitalistas de ser los responsables de la muerte de Hammarskjöld.

Aunque la referencia de Adula ha sido interpretada inmediatamente por los congoleños, cuyos conocimientos de francés son muy limitados, como asesinato directo.

Grupos de personas se reunieron en las calles para tratar del "asesinato" y unas cincuenta de ellas aparecieron ante la Embajada británica gritando contra los "asesinos imperialistas".

Conferencia interparlamentaria



En la Cámara de Diputados de Bruselas se celebra la 50 Conferencia Interparlamentaria. La fotografía ofrece una vista general de la reunión. En el ángulo superior derecho, la Delegación española

El Cardenal Quiroga visitó el Monasterio de Guadalupe

GUADALUPE (Cáceres), 20. Se encuentra en esta población, para visitar el Monasterio, el Cardenal Quiroga Palacios, Arzobispo de Santiago de Compostela.—Cifra.

ULLASTRES resalta la solidez de la peseta, en la reunión del Fondo Monetario Internacional

VIENA, 20.— El ministro español de Comercio, que se encuentra en esta ciudad asistiendo a la reunión anual del Fondo Monetario Internacional, ha pronunciado un importante discurso ante los delegados asistentes a la citada reunión.

En su intervención que fue seguida con vivo interés por los presentes, don Alberto Ullastres hizo constar que España considera con interés las propuestas que sean presentadas para aumentar y desarrollar sus recursos.

(PASA A SEGUNDA PAGINA)

ALAS

MAYOR CANTIDAD
MEJOR CALIDAD
MEJOR PRESENTACION
MAYOR EFICACIA
PIDA EL NUEVO BOTELLIN
de Aguas de **MONDARIZ**
FUENTES DE GÁNDARA Y TRONCOSO
FACILITAN LA DIGESTION Y SON MAS EFICACES
BOTELLAS DE 1 LITRO
1/2 LITRO Y BOTELLINES DE 1/3 LITRO

S. S. el Papa expresa su dolor por la situación de Cuba

El Clero secular y regular de la isla se encuentra disminuido en más de un cincuenta por ciento

CALTELGANDOLFO (Italia), 20.—El Padre Santo Juan XXIII ha dirigido un importante discurso a los numerosos grupos de peregrinos congregados esta mañana en el Palacio Pontificio, con motivo de la acostumbrada audiencia general de los miércoles.

"Amados hijos,—comenzó diciendo el Padre Santo— los encuentros semanales del Papa en Roma y Castelgandolfo difunden una atmósfera de paz serena. La alegría está en los ojos, en las voces y en los corazones, como ocurre esta mañana. La impresión que de eso se saca, es la de un recíproco intercambio de dones entre el padre y sus hijos, conversación en familia, junto al hogar doméstico. ¿No es natural poner de relieve un hecho tan consolador y complacerse de él ante el Señor? Lo hacemos, en efecto. Pero en estas conversaciones no siempre es todo alegría.

"Dignos hoy escuchar la confidencia de una última pena de estos días—siguió diciendo el Papa—. Esta última pena, ayer mañana, visitando las catacumbas de San Calixto, la hermosa colocada sobre el altar de la Cripta de los Mártires. Rezando las letanías de los Santos, esta mañana, escuchando vuestras voces y ante la sucesión de los acontecimientos, que requieren oración y prudencia y al mismo tiempo ardor de fe y coraje, derramamos la pena. El mundo sobre el que la Iglesia extiende sus pabellones es grande, y vosotros no ignoráis que en vastas regiones de la tierra se está llevando a cabo una verdadera persecución, no cruenta, pero igualmente grave en consecuencias. Incluso para la vida social. Violentamente, las preocupaciones de orden material, que en realidad salen del desorden, se imponen al ejercicio de las libertades religiosas en sus variadas, benéficas y magníficas tradiciones.

"En el mar de las Antillas, en el umbral de las dos Américas, está la República de Cuba, una nación particularmente querida por nuestro corazón, y ahora más que nunca, porque desde hace algún tiempo está sometida a pruebas y a sufrimientos. A título de simple información os lo refero, aunque conocéis cuanto la Prensa del mundo escribe sobre el exodo, en parte impuesto y en parte elegido como mal menor en estos últimos meses, de tantos y beneméritos colaboradores en el ejercicio ordinario del apostolado sagrado de la Iglesia, culto, enseñanza, asistencia, formas múltiples de continuada y progresiva contribución al bien-

estar social. Sin detenernos en estadísticas detalladas, os diremos que el Clero secular y regular se encuentra disminuido en más de un cincuenta por ciento; las religiosas, en parecida proporción.

"Amados hijos: Nos deseamos ardentemente el bien de aquel amado pueblo, y Nos esperamos un cambio en el futuro para salvaguarda de los valores de la civilización cristiana, que garantiza el verdadero bien de los hombres en todos los tiempos.

"Amados hijos: basta con esto. La alusión os la hemos hecho en el punto justo donde amarga nuestra alma. La Virgen de Cuba es venerada por el Clero y el pueblo cubano bajo el título de Virgen de la Caridad. ¡Qué el amor de Dios y el amor de los hombres entre sí modere los impulsos de la naturaleza y resuelva los contrastes y los temperamentos!" —Efe.

POSIBLE EXCOMUNION DE FIDEL CASTRO, SI LAS CIRCUNSTANCIAS LO REQUIEREN

CIUDAD DEL VATICANO, 20. El Vaticano espera hoy recibir

un informe directo del obispo cubano deportado por el régimen de Fidel Castro, monseñor Eduardo Boza Masvidal, para decidir si esta última medida antireligiosa del Gobierno cubano exige una penalidad espiritual por parte de la Iglesia.

El diario "Osservatore Romano" dice en su último número que la deportación de Cuba de monseñor Boza y 135 sacerdotes "no puede dejar insensibles a los que todavía llevan en sus corazones los principios de justicia y libertad". Por su parte, Radio Vaticano declaró que el régimen cubano "había asumido una grave responsabilidad ante su pueblo y sobre todo, ante Dios".

En círculos allegados al Vaticano se interpretan estas manifestaciones como anuncios de una posible excomunión de Fidel Castro y otros dirigentes cubanos, si las circunstancias lo requieren. No obstante, en dichos círculos no se espera que el Vaticano adopte decisión alguna a este respecto hasta que se reciba un informe directo de monseñor Boza sobre las circunstancias que rodearon la deportación. Efe.

El Jefe del Gobierno congoleño culpa...

(VIENE DE PRIMERA PAGINA) do envían rápida ayuda a los negros de Katanga". Esta —dijo— es la red del imperialismo capitalista por la que el traidor Tshombe está luchando.

"Es la misma red que ha causado la muerte de Hammarskjöld —continuó diciendo— y que no ha sido el primero de este tipo perpetrado por las potencias que poseen el dinero."

"Hammarskjöld ha sido la víctima —afirmó Adula— de ciertos círculos financieros para los que la vida humana tiene menos valor que un gramo de cobre o uranio."—Efe.

TSHOMBE ABOGA POR UN ALTO EL FUEGO EN MEMORIA DEL SECRETARIO DE LA ONU

LEOPOLDVILLE, 20. — El presidente Tshombe, de Katanga, ha manifestado que él desea dedicar un "alto el fuego" entre las tropas katanaguésas y las de las Naciones Unidas "a la memoria del Secretario de las Naciones Unidas, Dag Hammarskjöld".

Las Naciones Unidas en Elisabethville recibieron un mensaje de Tshombe, a través del cónsul británico, Donzi Dunnett, en el que el dirigente katanagués dice: "Yo estoy dispuesto a proclamar un "alto el fuego" a través de Radio Katanga, pero no a través de la radio de las Naciones Unidas. Este alto el fuego estará dedicado a la memoria del Hammarskjöld y yo espero que, a su vez, mister O'Brien respetará la memoria de su jefe."

Mientras, el portavoz de las Naciones Unidas Norman ha desmentido que Georges DuMontet, ex-representante de las Naciones Unidas en Katanga, haya sido elegido para sustituir al Dr. O'Brien, informando que el general Sean Mekeown, comandante irlandés de las Naciones Unidas, ha regresado a Leopoldville, procedente de Elisabethville, esta mañana.

No dijo que las últimas informaciones sobre la situación en Katanga señalan:

En Elisabethville relativa tranquilidad, aunque mayor lucha que en la noche del lunes. Un avión que salía hacia Kamina fue objeto de disparos desde tierra. Un depósito de suministros médicos de las Naciones Unidas fue capturado por los gendarmes katanagués el lunes por la mañana y un oficial médico italiano y tres ayudantes italianos fueron hechos prisioneros.

En Kamina la situación es tranquila y no se produjeron ataques ayer.

En Albertville: Unos 100 gendarmes katanaguésos se rindieron a las Naciones Unidas el lunes, después de casi dos días de lucha.

No dijo también que la investigación en torno al tren de aterrizaje del avión de Hammarskjöld mostraba que este fue reparado por la tripulación de servicio sueco después de llegar de Elisabethville el lunes por la mañana, "Se habla que una bala había dañado el depósito de un motor, pero rápidamente reparado."—Efe.

D. Manuel Touriño Blanco

Que falleció el día 26 de Agosto de 1961.

D. E. P.

Su esposa, hijos, hija política y demás familiares.

RUEGAN a sus amistades y demás personas piadosas, la asistencia a alguna de dichas Misas, favor por lo que les quedarán sumamente agradecidos.

Santiago, 21 de Septiembre de 1961.

DECLARACION CONJUNTA SOBRE EL DESARME

(VIENE DE PRIMERA PAGINA) bloqué soviético abandonaron en junio de 1960 la anterior comisión de desarme, de diez países, formada por las Naciones Unidas. —Efe.

TEXTO DE LA DECLARACION

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS, 20. — Los ocho puntos de la declaración conjunta norteamericano-soviética acerca del desarme son los siguientes:

- 1.—El desarme debe ser general y completo. La guerra no debe ser considerada, como instrumento para resolver los problemas internacionales. Este desarme debe ir acompañado por el establecimiento de procedimientos eficaces para resolver pacíficamente los problemas y hacer efectivos los medios para mantener la paz de acuerdo con los principios de la Carta de las Naciones Unidas.
- 2.—Debe quedar asegurado un programa para el desarme general y completo, de manera que los Estados sólo dispongan de fuerzas para los contingentes de las Naciones Unidas al servicio de la paz.
- 3.—Con este fin, el programa debe contener lo necesario para disolver las fuerzas armadas, desmantelar las instalaciones militares, incluyendo bases, cese de eliminación de todos los stocks nucleares, bacteriológicos y otras armas de destrucción en masa, así como el cese de la producción de tales armas; eliminación de todos los medios de entrega de armas; abolición de la organización e instituciones destinadas a organizar esfuerzos militares por parte de los Estados, cese de cursos militares y cierre de

EL SEÑOR

Don Gerardo Díaz Vargas

CONDESTABLE MAYOR DE LA ARMADA

Falleció después de recibir los Santos Sacramentos.

D. E. P.

Su esposa, doña Meria Vidal Díaz; hija, doña Laura; hijo político, don Justo Bedoya; nietos; hermana, doña Genoveva; sobrinos y demás familia.

RUEGAN a sus amistades y personas piadosas encomiendan su alma a Dios y la asistencia a la conducción del cadáver al cementerio de Domínguez, acto que tendrá lugar hoy, jueves, a las cinco de la tarde, favor por el que les vivirá agradecidos.

Casa mortuoria: Carretera de Canido, 54.

El Ferrol del Caudillo, 21 de septiembre de 1961.

NOTA: El entierro se organizará en Balón (Chouza). Habrá omnibus para las personas que deseen asistir al sepelio.

Funeraria: Hijo de Porto.

PROXIMA INAUGURACION



Gral. Franco, 21

SANTIAGO

Homenaje de la Organización Sindical Española al Santísimo Sacramento

(VIENE DE PRIMERA PAGINA) presarios— nos muestre una sociedad unida y ordenada, y no la perturben partidismos, intereses no legítimos o confusiones ideológicas.

Para que este cuarto de siglo de paz española, ejemplo en un mundo agitado, sea un don que nos conserve; y así podamos crear una abundancia y repartirla con arreglo a la doctrina social católica tan oportunamente coronada por la última encíclica la "Mater et Magistra" de nuestro Pontífice recientemente reinante, Juan XXIII.

Para que los católicos no andemos divididos en problemas menores, cuando a nuestro lado se levanta el gran bloque de odio, y nosotros tenemos que ser la Iglesia del Amor.

Para que ante una mística permanente vivamos intensamente la realidad sublime del Cuerpo Místico, sin desgarraduras en la moral, ni oscuridades en la fe; antes bien "protusamente conscientes de tanta dignidad y grandeza por el hecho de estar injertados en Cristo como los sarmientos en la vid" como bellamente nos ha dicho Su Santidad.

Queremos la unidad que hace grandes, ante Dios sobre todos, y ante los hombres; la unidad en el amor, en la comprensión, en la misma colaboración.

A todos queremos transmitir esta urgencia de comunicar con los demás, bienes materiales, culturales y del espíritu.

Señor Jesús:

Este es el mundo del trabajo, el humilde, el sufrido, el que está lleno de valores, intactos, e virtuosos, al lado de tu padre José. El necesitado de bondad, de comprensión, de estima, de caridad y de justicia.

Que tu presencia aquí, atraiga nuestras actividades, nuestro trabajo, y nuestra industria, sobre la Nación y el jefe del Estado que ha querido hacer acto de presencia en este Congreso para rendirte homenaje de su fe de cristiano y español.

Que Tu Gracia y Tu Amor nos deen contemplarte no y a bajo las especies que nos ocultan tu rostro, sino de cerca como tu soberana belleza en su día, allá en el cielo."

CONTESTACION DEL PRELADO DE GRANADA

Le contestó el arzobispo de Granada, Dr. García y García de Castro, con un discurso en el que agradeció el obsequio de los productores españoles. Estamos seguros —dijo— que Dios en el Sagrario la recibirá complacido. Cuán bien cuadra con esta ofrenda que hacéis la ofrenda que hace

Real, Lugo, Astorga, Orense, Victoria, Ibiza, Zamora, Wuhu (Chilina), auxiliar de Madrid-Arcata, na), auxiliar de Madrid-Arcata, rector del Seminario de Misiones Extranjeras de Burgos y otras personalidades.

En el atrio de la Basílica se esperaban, revestido de pontifical, el obispo de Zaragoza, Dr. Morcillo González Espe y el obispo de Lérida, don Juan María. Después se formó el altar mayor. El Legado Pontificio ocupó un lugar en el lado del evangelio y, a continuación, se cantó un Te Deum. Terminada la ceremonia religiosa el Cardenal Bueno Monreal impartió su bendición a los presentes que ocupaban la Basílica. Seguidamente, monseñor Sotero Guzmán, secretario de estado de la Santa Sede, dio lectura al decreto de la Secretaría de Estado de la Justicia, que autoriza al Legado Pontificio a celebrar un breve y eucarístico momento de fe y de oración en el curso de su estancia en la ciudad de Zaragoza.

El acto se ha asociado miles de fieles y los peregrinos que se hallan en la capital con motivo

FERVOROSO RECIBIMIENTO DEL LEGADO PONTIFICIO

ZARAGOZA, 20. — La capital ha tributado un fervoroso recibimiento al Legado Pontificio en el Congreso Eucarístico Nacional, Cardenal arzobispo de Sevilla, Dr. D. José María Bueno Monreal, hijo preciado de la diócesis de Zaragoza. Miles de personas acompañadas en las calles del recorrido, y especialmente en la plaza de España, donde se celebró el momento de recepción oficial, aclamaron al Legado y al Papa. El Palacio de la Diputación, la plaza de España y todas las calles del trayecto aparecieron engalanadas con banderas y cogueras.

El Cardenal, a quien acompañaban el Arzobispo de Zaragoza y los miembros de la misión pontificia, bajó del coche y pasó revista, en unión del Capitán General de la Quinta Región Militar, teniente general Zanon Ancalet, a una compañía de Infantería de línea, con bandera y banda de música, rendida honores. Al mismo tiempo que sonaba el Himno Nacional fue izada en la bandera pontificia. Monseñor Bueno Monreal saludó a las primeras autoridades, Diputación en corporación y representativas personalidades y representaciones que le esperaban.

El doctor Bueno Monreal, acompañado por el alcalde de la ciudad, en coche descubierta y en medio del fervor popular, se trasladó a la plaza del Pilar, donde su presencia despertó el entusiasmo del público allí congregado. Mientras las campanas de la Basílica eran echadas a vuelo el Legado le esperaba el vicepresidente general del Movimiento, señor Solís; de la Vivienda, señor Martínez Sánchez Arjona, director general de la Vivienda, Ayuntamiento en corporación, generales con mando en plaza y otras autoridades y representantes, así como los arzobispos de Sion, Burgos, Barcelona, Beirut y Granada y los obispos de Solsona, León, Llerda, Jaén, Ciudad

Unos trescientos la solución de la peseta...

(VIENE DE PRIMERA PAGINA) Más adelante, refiriéndose a la situación de la moneda española en el mundo, el señor Ullastres declaró que el valor a la par fijado en el año 1959 para la peseta, ha sido desde entonces fuertemente mantenido en los mercados internacionales.

"Desde ahora —dijo el ministro español— la peseta quedará sujeta a la paridad de las divisas usadas por el Fondo Monetario Internacional para sus operaciones de carácter bancario internacional."

"Esto —añadió— es una prueba más de su solidez".

Los delegados de España y el ministro de Comercio de España, algunos de ellos conversaron más tarde con el señor Ullastres una vez terminada la sesión. —Efe.

podido comprobar los peligros de una continuada carrera de armamentos y confirman su adhesión a todos los principios de la resolución general de la Asamblea de 20 de noviembre de 1959, relativa al desarme. —Efe.

Unos trescientos la solución de la peseta...

Unos trescientos la solución de la peseta...

EL CORREO GALLEGO

Diario de la mañana
Decano de la provincia

Propiedad de la Editorial
Compostela, S. A.

Redacción y Administración
en El Ferrol del Caudillo:
General Franco, 152,
Teléfonos Administración 1427
Redacción, 1383.

Precio de suscripción mensual,
35 pesetas.

Se admiten anuncios y
esquemas hasta las tres de
la madrugada en los teléfonos,
1427 y 1227 de Santiago.

Agenda del día

Registro Civil

(20 de setiembre)

Nacimientos: Rasalla Soraya Carrasosa y García, María Encarnación Fernández y Deive, María de las Mercedes Zaera y Pedreira.
Matrimonios: Alfonso Ramonde y García con Ana María Teresa Díaz y Sande.

Puerto

Entrado. — Vapor "Monlindo", de Hamburgo, con carga general, con destino a Lisboa. Entró debido a una avería en el motor principal.

Las mareas

Día 21)
PLEAMARES: 114, de la mañana y 143, de la tarde.
BAJAMARES: 728, de la mañana y 742 de la tarde.

Farmacias de guardia

Turno semanal de guardia de farmacias:
Doña Manuela Paclo, Píada Honorio Cornejo, 14, y doña Purificación Regueiro, General Franco, 165.

¿Quiere V. comer bien?

Cantón, 54 y Canalejas, 43
Teléfono 1213.

Visite el restaurante FORNOS
EL FERROL DEL CAUDILLO

DIARIO del FERROL

Para el inválido - Gacetillas locales -

de Roubearas

Pasamos ya de las 3.000 pesetas

Todos podemos. Si, todos podemos ayudar con poco o con mucho a solucionar el caso del joven inválido de Roubearas.

Cuando el lector entregue su donativo, piense en que con ello dará una peca de felicidad a un joven que vive más allá de la risa: Roubearas.
Con que cada uno entregue unas pesetillas, basta. No quedaremos más pobres si lo hacemos. Por el contrario, ayudaremos a conseguir una realidad a un joven que por carecer de medios nunca llegaría a tenerla. Así que, amigo lector, haz la entrega de tu donativo. Si es mucho, te lo agradecemos; si es poco también te lo agradecemos y ello con el tiempo, te será compensado.

La suma anterior para conseguir el velocimano esa de 2.879. Estos días registramos siete donativos.

Doña Teresa Piñeiro, ayuda con 10 pesetas, dos simpáticos niños mugardeses, también quieren ayudar y por amor a Dios y al prójimo, nos hacen entrega de 100 pesetas; María del Carmen Couce García, 10; M. F. I., 25; Ramón Santos, 25; Herminio Parguñá, 25. Unos niños ferrolanos se propusieron juntar unas pesetillas y alcanzaron un total de 53. Merecen un gran aplauso por tal iniciativa. Ellos también comprenden este caso de solidaridad humana.

Con todos estos donativos alcanzamos un total de 3.127 pesetas. Cifra que esperamos doblar antes de un mes, ya contando con la ayuda y generosidad de los lectores. Así pues, gracias a todos y a ver si llegamos a ver pronto solucionado este caso.

Los donativos se pueden entregar en la Administración de EL CORREO GALLEGO en Fene. A "Java", colaborador del periódico en la misma ciudad, calle Canalejas, 193, segundo derecha y también en la Corresponsalia de EL CORREO GALLEGO en Mugardos, calle Real, número 54.

JOVALO

Anúnciese en

LA NOCHE

UNA PELICULA POLICIACA DISTINTA A LAS DEMAS. UN FILM DE AVENTURAS QUE LE ENTUSIASMARA LA TRAGICO - COMICA.
SITUACION DE UN COMISARIO INVESTIGANDO SU PROPIO INTENTO DE ASESINATO

Arsénico, Señor Comisario

es el título de esta excepcional producción interpretada por **JEAN RICHARD y NICOLE COURCEL**
¡EMOCION Y "SUSPENSE" A CAÑO LIBRE!
¡CADA HALLAZGO LE ACERCABA MAS AL CULPABLE Y LE SUMIA EN UN MAR DE CONFUSIONES!

HOY-GRAN ESTRENO en el AVENIDA

(PARA MAYORES)

REPARACION DE CARRETERAS Y CAMINOS VECINALES

Por Resolución de la Dirección General de Carreteras y Caminos Vecinales, se aprueban, entre otros, las siguientes obras:
—C. N. VI de Madrid a La Coruña, P. K. 617,900 al 623,600 ramal a Ferrol del Caudillo. Acotación. Presupuesto de contrata. 15.569.824,81 pesetas.

SESION DE LA PERMANENTE

Hoy se reunirá la Comisión Municipal Permanente, para despachar el siguiente orden del día: Acta de la sesión anterior y varias cuentas de gastos. Intervención municipal. Depositaria municipal. Comisión de Servicios. Negociado de Estadística. Comisión de Obras. Recaudación de arbolitos municipales en la semana última. Ruegos y preguntas.

CIRCULO MERCANTIL E INDUSTRIAL DE JUBIA

Esta Sociedad, celebrará Junta general extraordinaria el próximo día 23 a las 12,30 horas en el domicilio Social, con arreglo al siguiente orden del día: Elección de Vicesecretario (vacante). Modificación de la cuota mensual. Adquisición de televisor.

NOTAS DE GRACIAS

El hijo, hija política, nietos y demás familia de doña Dolores García Rivas fallecida el día 18 del actual, ante la imposibilidad de hacerlo particularmente, participan desde estas columnas su más profundo agradecimiento a todas las personas que se dignaron asistir a los actos de funeral y conducción del cadáver, haciendo extensiva su

Cocinas eléctricas

E D E S A

CON HORNO

OCCUPAN POCO ESPACIO

Delegación Depósito

Vda. de Pedro Fernández

e Hijos

INSTALACIONES

ELECTRICAS

FERROL

Doctor Manuel Garaizábal Bastos

CIRUGIA

EL FERROL

Real, 126. Teléfono, 1739

gratitud a cuantos por otros medios les testimoniaron su preocupación.

—El esposo, niñas, madre, hermana, sobrinos hermanos políticos, y demás familia de doña Alicia Lamas Fernández, fallecida el 19 del actual, participan su más profundo agradecimiento a todas las personas que se dignaron asistir a los actos de funeral y conducción del cadáver, de la finada, haciendo extensiva su gratitud a quienes por otros medios les expresaron su pesame.

CLUB DE TENIS

Se pone en conocimiento de los señores socios que hoy, de ocho y media a doce y media de la noche, se celebrará un asalto-balle en el parque de verano de esta Sociedad.

Notas necrológicas

FALLECIMIENTO DE DON GERARDO DIAZ VARGAS

Falleció el condestable mayor de la Armada, don Gerardo Díaz Vargas, persona que gozaba de general estimación y cuya muerte ha sido muy sentida.
A su viuda, doña María Vidal Díaz; hija e hijo político, don Justo Bedoya, concejal del Ayuntamiento y demás familia, enviamos nuestra más sentido pésame.

VIDA RELIGIOSA

SANTO JUBILEO CIRCULAR DE LAS CUARENTA HORAS

Hoy corresponde la Exposición del Santísimo, en la Iglesia parroquial del Carmen, en la Plaza de Armas.

OLLAS EXPRES

LASTER

CON SU COMPRA DE UNA OLLA "LASTER". PUEDE USTED SER PROPIETARIO DE UN AUTOMOVIL. CONSULTE,

CASA SIGMA

FERROL

CASA SIGMA, solo vende artículos de calidad y utilidad

Horario de coches de línea

EMPRESA "EL DEAL GALLEGO"

Frutos Saavedra, 40 - Teléfono, 3376

Línea Ferrol - Coruña

Table with 2 columns: Salidas de Ferrol, Salidas de Coruña. Values: 8,00, 10,00, 14,45, 18,00 and 8,00, 12,45, 18,00, 20,45.

EMPRESA RAMON Y SUAREZ

General Aranda, 72 - Tel. 2312

Línea Ferrol - Robos

Table with 2 columns: Salidas de Ferrol, Salidas de Robos. Values: 8,00, 11,00, 12,30, 14,00, 18,45, 20,45 and 6,30, 8,00, 9,30, 11,30, 16,00, 21,00.

EMPRESA "LOS CEDEIRESES"

Frutos Saavedra, 51 - Tel. 3200

Línea Ferrol - Castro - Cedeira

Table with 2 columns: Salidas de Ferrol, Salidas de Cobas. Values: 8,00, 10,50, 11,00, 12,00, 14,00, 18,00, 20,30 and 9,00, 11,45, 16,00, 20,00, 21,00.

EMPRESA "EL NOROCCIDENTE"

Gallino, 15 - Teléfono, 1370

Línea Ferrol - Betanzos - Campolongo

Table with 2 columns: Salidas de Ferrol, Salidas de Betanzos. Values: 13,00 y 22,30, 9,30 y 20,00, 8,30 y 12,30, 12,00 y 20,00, 8,30 y 16,00, 7,30 y 15,00, 17,00.

EMPRESA "EL NOROCCIDENTE"

Frutos Saavedra, 51 - Tel. 3200

Línea Ferrol - Castro - Cedeira

Table with 2 columns: Salidas de Ferrol, Salidas de Cobas. Values: 8,00, 10,50, 11,00, 12,00, 14,00, 18,00, 20,30 and 9,00, 11,45, 16,00, 20,00, 21,00.

EMPRESA "LOS CEDEIRESES"

Frutos Saavedra, 51 - Tel. 3200

Línea Ferrol - Castro - Cedeira

Table with 2 columns: Salidas de Ferrol, Salidas de Cobas. Values: 8,00, 10,50, 11,00, 12,00, 14,00, 18,00, 20,30 and 9,00, 11,45, 16,00, 20,00, 21,00.

EMPRESA "EL NOROCCIDENTE"

Gallino, 15 - Teléfono, 1370

Línea Ferrol - Betanzos - Campolongo

Table with 2 columns: Salidas de Ferrol, Salidas de Betanzos. Values: 13,00 y 22,30, 9,30 y 20,00, 8,30 y 12,30, 12,00 y 20,00, 8,30 y 16,00, 7,30 y 15,00, 17,00.

EMPRESA "LOS CEDEIRESES"

Frutos Saavedra, 51 - Tel. 3200

Línea Ferrol - Castro - Cedeira

Table with 2 columns: Salidas de Ferrol, Salidas de Cobas. Values: 8,00, 10,50, 11,00, 12,00, 14,00, 18,00, 20,30 and 9,00, 11,45, 16,00, 20,00, 21,00.

EMPRESA "EL NOROCCIDENTE"

Gallino, 15 - Teléfono, 1370

Línea Ferrol - Betanzos - Campolongo

Table with 2 columns: Salidas de Ferrol, Salidas de Betanzos. Values: 13,00 y 22,30, 9,30 y 20,00, 8,30 y 12,30, 12,00 y 20,00, 8,30 y 16,00, 7,30 y 15,00, 17,00.

TEATRO JOFRE HOY Un estreno que causará sensación PANCHO LOPEZ CON LUIS AGUILAR "MANOLIN" Y GUILLERMINA TELLEZ (PARA MAYORES) Las escenas más cómicas del cine actual Las más deliciosas canciones del folklore mejicano NOTICARIO NO-DO

CON SU COMPRA DE UNA OLLA "LASTER". PUEDE USTED SER PROPIETARIO DE UN AUTOMOVIL. CONSULTE, CASA SIGMA FERROL CASA SIGMA, solo vende artículos de calidad y utilidad

DE AYER A HOY Ferrol hace cuarenta años

"21 setiembre de 1921") Ha sido destinado a Cartagena, el contramaestre mayor don Domingo Pérez Villar. —Idem al ministerio de Marina, en el igual empleo y clase, don José Rey Otero. —Se presntó de la Escuela de Maquinistas, el segundo don Juan Ocampo Alonso.

Ayer estuvo en Ferrol, con su esposa el catedrático de Medicina de la Universidad Central, don Manuel Yareta Radio. Visitaron los arsenales, y por la tarde, regresaron a Santiago de Compostela.

Se impusieron dos pesetas de multa a cada una de las dos vecinas de Neda, que ayer en el mercado, venían el pan a precios abusivos.

Saló para Manon, punto de su destino, el contador de navio, don Alfredo Arrabal Gómez.

Se publica en el Boletín Oficial de la provincia, relación de los propietarios de fincas enclavadas en el término de Narón, afectadas por la línea del ferrocarril Ferrol-Gijón, en su trozo de Ferrol-Mera.

En uno de los pozos que por cuenta del Municipio se abrió en la calle de la Iglesia, por la parte posterior del edificio de la Carcel, a unos seis metros de profundidad se encontró agua.

Acudieron muchas aguadoras a surtirse del precioso líquido. Pero el agua está muy turbia, debido al barro y no estar todavía el pozo en condiciones, pero si se arregla dentro de unos días el agua podrá utilizarse para uso doméstico.

Un grupo de vecinos de La Graña, va a adquirir una lancha de vapor para dedicarla al tráfico entre La Graña y Ferrol, mejora esta que los vecinos ven con agrado.

Pasan destinados a la Esquadra, los alferoces de navio, don José María Barón Romero, don Carlos Navarro Dagnico, don Ramón de Abarredo Leal y don Gustavo Gutiérrez de Rubalvava, y Castañeda.

Pasan destinados a la Academia de Ingenieros y Maquinistas, los suboficiales de Infantería de Marina, don Juan González Toca, don Vicente Conejero Alvarez, y don Joaquín Rodríguez, y don José Maso Simarro, todos ellos pertenecientes al segundo Regimiento, de guarnición en este Departamento.

Se concede el 4.º turno mensual de 27375, a capataz de la Maestranza del Estado, don José Rodríguez Dopico. Idem de 22850, el operario don José Franco Jaraviz. Idem de 21360, al operario don Agustín González Paz.

Ha solicitado ser varado en el dique de la Constructora Naval por el consignatario del vapor español "Mercurio" que se encuentra en bahía, procedente de New-Castle.

CAPITOL Mañana SENSACIONAL ESTRENO ¡La tercera maravilla del mundo llevada a la pantalla en un alarde de grandiosidad incomparables! EL COLOSO DE RODAS LOCALIDADES A LA VENTA

CINEMA PHILIPS "ALTA FIDELIDAD" HOY -- 4-6-8-11 ¡ESTRENO, SENSACIONAL ACONTECIMIENTO 1961! Una constelación de jóvenes estrellas americanas "nueva ola" LA PELICULA QUE REGORRE TRIUNFAL EL PLANETA más fuerte que la vida DIRECTOR MARTIN RITT CINEMASCOPE

deportes

COPA DE EUROPA

El R. MADRID eliminó al VASAS

En el Estadio Bernabéu le venció por 3 tantos a 1

MADRID, 20. — Por tres tantos a uno ha vencido el R. Madrid al Vasas de Budapest, en partido de vuelta para la Copa de Europa de campeones de Liga, jugado esta noche en el Estadio Bernabéu ante 80.000 personas.

El primer tiempo finalizó con empate a un gol.

Arbitró el colegiado francés, M. Guigue, y las alineaciones de los equipos han sido las siguientes:

VASAS. — Szentihályi, Karpáti, Meszöl, Sarosi, Ihasz, Berendic, Mathecz, Machos, Buntzak, Pal Tibor y Pal Laszlo.

MADRID. — Dominguez, Istidro, Santamaría, Miera, Ruiz, Pachín, Tejada, Del Sol, Di Stefano, Puskas y Bueno.

Marcó en primer lugar el Vasas, a los diez minutos, por mediación de Pal Laszlo. Un minuto después, Di Stefano empataba a un gol, y con este resultado termina el primer tiempo.

A los 12 minutos del segundo tiempo, Di Stefano vuelve a marcar para el Real Madrid, y segundos antes de terminar el par-



PUSKAS

tido, Tejada establece el 3-1 definitivo.

Con este resultado, el Vasas queda eliminado de la Copa de

Europa para campeones de Liga y el Real Madrid, que también venció en Budapest el día 6 de este mes por 2-0, clasificado para la siguiente eliminatoria.

No ha respondido el partido a la expectación que habitualmente despertan en Madrid estos encuentros de competición internacional. No se llenó el campo, se fraudó el Vasas y el Madrid, pese a su triunfo, tampoco agradó. Por tanto, partido poco agradable para el espectador, pues el Vasas no supo desarrollar el fútbol de ataque que el resultado adverso del anterior partido le exigía, y el Madrid se limitó a cumplir el trámite sin mayores apremios. Solo dos notas destacables: el gran partido realizado por Di Stefano, autor material y moral del triunfo madridista, y el impecable marcaje a que los jugadores húngaros sometieron a su ex-compatriota Puskas, que no pudo lucirse.

El Vasas, inexplicablemente, ha jugado a la defensiva, prematadamente puesto que de delantero



MADRID.—He aquí, después de su entrenamiento, en el estadio Bernabéu, a los jugadores del Vasas de Budapest, equipo campeón de Liga de Hungría

TOTENHAM, 8 - GORNIK, 1

LONDRES, 20. — El campeón de Liga inglés Tottenham Hotspur, ha vencido al Gornik de Polonia, 3-1, en partido de vuelta correspondiente a la Copa de Europa para campeones de Liga, celebrado en Londres.

Final del primer tiempo, 5-1.—A.F.H.

JUVENTUS, 1 - PANATHINAIKOS, 1

ATENAS, 20. — El Juventus, de Italia, y el Panathinaikos, de Grecia, han igualado a un tanto, en el primer partido de su eliminatoria correspondiente a la Copa de campeones de Liga.

El primer tiempo ha finalizado con uno a cero a favor del equipo italiano. — A.H.F.

PARTIZAN, 2 - SPORTING, 0

BELGRADO, 20. — El Partizan, de Belgrado, se ha clasificado para la siguiente ronda de la Copa de Europa para equipos campeones de Liga, al vencer por dos goles a cero al Sporting, de Lisboa, en el partido de vuelta de su eliminatoria.

El encuentro, disputado en el estadio Central, ha sido presenciado por más de 35.000 aficionados. — A.H.F.

SERVEITE, 2 - HIBERNIANS, 1

LA VALETA (Malta), 20.—El Servette, de Suiza, triunfó por dos goles a uno sobre el Hibernians, de Malta, en partido de vuelta correspondiente a la primera ronda de la Copa de Europa para campeones de Liga.

El primer tiempo finalizó con

1-0, favorable el equipo suizo. Con este resultado, el Servette, de Ginebra, pasa a la siguiente eliminatoria de la competición.—A.H.F.

Por su vieja senda de triunfos

La magia de la televisión nos ha permitido presenciar el encuentro de vuelta Vasas - Real Madrid, de la Copa de Europa, disputado ayer en la capital de España. Ha sido un espectáculo maravilloso, por lo perfecto de las imágenes, por su desarrollo, y como en este momento predomina el especial interés de lo deportivo, añadiremos que la satisfacción mayor fue la de ver al Real Madrid frente a un equipo que hace buen fútbol, aunque prácticamente se demostró que su objetivo era anular las proporciones de una derrota que presentaba.

Ha vuelto el Madrid al camino de sus triunfos continentales en esta segunda fase de la eliminatoria de un torneo que le tiene como pentacampeón. Y así como hace varias temporadas la máquina madridista funcionaba perfectamente con otros hombres, esta vez lo hizo con valores nuevos: los Ruiz, los Bueno, los Miera... Pero sobre todo, el equilibrio madridista estuvo en la acción constante y repartida por zonas del campo, de Chamartín de ese gran señor del fútbol que es Di Stefano.

La resignación del Vasas fue bien patente. Sabían los jugadores húngaros que su primer round desfavorable de Budapest sería decisivo, aunque ellos fueron los que ayer comenzaron con un impacto certero en la defensa de los goles. El Madrid dejó constancia de lo que es, de eso que tanto nos llena de orgullo a la afición española: el mejor equipo del mundo.

Por los complicados y difíciles caminos de la Copa de Europa de clubs campeones vuelve a perfilarse la rotunda formación que en cinco veces consecutivas nos ha llevado a lo más esplendoroso de ese palmarés. Fue, con los tres goles conseguidos ayer noche en el Estadio Bernabéu, balance efeciente la suma de una acción goleadora por la cual ha quedado abatido uno de los clubs representativos de un fútbol de solera. Ha sido la renovación de los viejos éxitos del Madrid, el ya clásico torneo.

El fútbol europeo permanecía expectante. No interesaba tanto saber si el Madrid dejaría definitivamente a las Vasas, que se daba por seguro después de la victoria española lograda en la capital húngara, como el comprobar si el Madrid continuaba siendo el de sus espectaculares jiras por Europa y América. Creemos firmemente que no ha habido mutación alguna y esto permite abrigar la esperanza de que el Madrid vaya acercándose, también en esta nueva edición del torneo continental, hacia la meta en la que por cinco veces clavó su pabellón deportivo y en lugar más destacado todavía el pabellón patrio español.

ALFE

Beberá y comerá mejor ¡Ahí está la diferencia!

Modelo L1-1.478 pts.
Modelo L2-1.848 pts.
MAS IMPUESTOS

MIXER PHILIPS

DELEGACION EXCLUSIVA PARA GALICIA
JESUS LAGO Y LAGO, S. A.
SUCURSALES EN TODA LA REGION

centro alineó al medio Bundsd, quien en su posición retrasada ha sido el mejor jugador húngaro. La delantera se perdió en un juego horizontal en el centro del terreno, pero sin profundizar en el área y con poca peligrosidad en los remates al marco. El Vasas continuó con un juego impreciso, con el que se esforzó en salvarse de la goleada sin dar fuerza ni efectividad alguna a sus contraataques. Con Buntzak, destacaron el meta Szentihályi, Ihasz, Berendic y Pal Laszlo.

El Real Madrid no ha hecho su habitual juego en esta clase de partidos, quizá por un exceso de confianza en su ventaja de Budapest. Plegó la zaga, en la que hubo fallos de tuteo; muy bien el medio Ruiz. Del Sol sobresalió en su batallar hasta que sufrió un golpe, al final del primer tiempo, que le restó facultades; bien los extremos Bueno y Tejada; demasiado vigilado Puskas, y el mejor Di Stefano, que marcó dos goles y dio "hecho" el tercero a Tejada.

El arbitraje del señor Guigue, excelente. — A.H.F.

Un nadador irlandés logró cruzar el Estrecho de Gibraltar

El "récord" de la travesía continúa en poder del español Rodríguez Eguía

TARIFA, 20. — Siete horas y cinco minutos ha invertido el nadador irlandés, Jack Mc Clelland, en cruzar el Estrecho de Gibraltar.

Durante la travesía tomó seis veces alimento, teniendo que hacer grandes esfuerzos para ganar la costa marroquí.

A las 14,40 logró llegar a Punta Almaraz, en las cercanías de Sierra Bullones.

A pesar de haber cambiado el viento Levante, por ser suave no perjudicó al nadador.

El récord de la travesía continúa en poder del nadador español, Rodolfo Rodríguez Eguía, con 3 horas, 29 minutos. — A.H.F.

ATLETISMO

TAMARA PRES MEJORA SU PROPIO RECORD MUNDIAL DE LANZAMIENTO DE DISCO, FEMENINO

LONDRES, 20.—(A.H.F.)—Tamara Press, URSS, medalla de plata en los Juegos Olímpicos de Roma ha batido su propio record mundial femenino de lanzamiento de disco con 58,98 metros, en una prueba celebrada durante el segundo día de un encuentro atlético internacional entre las repúblicas rusas y Gran Bretaña, en el White City Stadium, de Londres.

SANATORIO DEL PROFESOR JORGE ECHEVERRI

CIRUGIA GENERAL, ORTOPEDIA Y TRAUMATOLOGIA

Sección Rayos X. Amplificador electrónico de imágenes "BV, 20"

SENBA 7
Teléfono 1241 - 3317
SANTIAGO

El Barcelona perdió por uno a cero ante la selección de Berlín

En partido correspondiente a la Copa Ciudades en Feria

se resintió de falta de unidad. Los mejores fueron Evaristo y Villaverde. Después Gracia, Rodríguez y Vergés.

La Selección de Berlín se mostró en todo momento dueña de la situación.

Alineaciones:
BERLIN: Posinski (Tasmania); Deinet (TB), Schimmoller; Zeiser, Schueler (Herta BSC), Eder (TB), Neumann (Tasmania), Herta (BSC), Rosenfeldt (Tasmania), Faeder (BSC), Folt (TB).

BARCELONA: Pesudo; Fondo, Gracia, Vergés, Rodríguez, Gensana; Zaidúa, Kocsis, Evaristo, Pais, Villaverde.

Arbitro, Horn (Holanda).



EVARISTO

BERLIN, 20. — (A.H.F.)—La Selección de Berlín se ha alzado con una inesperada aunque merecida victoria, 1-0 sobre el Barcelona F. C. en partido correspondiente a la Copa de Ciudades en Ferias, celebrado ante 35.000 espectadores en el Estadio Olímpico de Berlín.

El único gol del encuentro, marcado por Steinert, se produjo seis minutos antes de terminar el encuentro como resultado de una combinación procedente de un corner, lanzado por Rosenfeldt (Tasmania 1900) que recogió el internacional Faeder con la cabeza y pasó a su camarada de Club.

Los españoles tuvieron durante todo el encuentro bastante mala suerte y su juego

SANATORIO PROFESOR VILLAR IGLESIAS

Cirujía del Riñón
Vejea y Próstata
Teléfono 1304
General Pardiñas, 1
Santiago de Compostela

Actualidad futbolística

El Vasas, equipo de Bodas de Oro

El Vasas de Budapest, campeón de Hungría, que acaba de jugar en Madrid lo ha hecho en la capital de España por segunda vez. La anterior, para la Copa de Europa también, fue el año 1958 e igualmente quedaron eliminados los magyares. El Vasas había triunfado en su país por dos goles a cero, en tanto que la vuelta sucumbía en el Bernabéu por cuatro goles a cero. La superioridad madridista quedaba, pues, salientemente demostrada igual que ahora.

Este Vasas de ahora "es un conjunto joven, en renovación, que dará mucho rendimiento" —dijo su entrenador. Fue fundado el año 1911 y por consiguiente se encuentra en el año de sus próximas Bodas de Oro. Nació de la iniciativa de un grupo de trabajadores metalúrgicos de Budapest y actualmente cuenta las loras distintivas el rojo y el azul.

Otsreicher, también húngaro aunque avecinado en las filas del Real Madrid, tuvo esta vez la satisfacción de acompañar a sus compatriotas en el recorrido que hicieron por los sectores interesantes de Madrid. Ya que no pudo trasladarse a Budapest, cuando allí se disputó el Madrid, al menos le fue dado atender a los muchachos del Vasas en su estancia en la capital española. Por el contrario, Puskas se debía más a la concentración madridista en un hotel de Navacerrada.

Endérx marcha a América. - El complejo Wa do

Nos enteramos de que el jugador del Real Valladolid, Endérx, acaba de salir urgentemente para Uruguay, su país natal. Recibió la noticia de que su padre se encontraba gravemente enfermo. Este imprevisto viaje del uruguayo con tres fechas de antelación hubiera significado tal vez para el Celta un alivio.

—Hector Núñez es otro futbolista famoso del Uruguay que juega en el Valencia. Acerca de él se dice que ha entrado un tremendo "complejo", al ver que el nuevo vascuense Wa do (brasileño) se lleva de calle todas las simpatías. Por ello achacan a Hector Núñez irritación, desinterés y estos rumores vienen a coincidir con la ausencia del uruguayo en el partido de Sevilla. Al defender a Núñez, un periódico de Valencia insinúa que en ese caso también se aría afectado de "complejo" Ribelles, que no da una a derechas.

Esto del divismo no tiene remedio.

Leyendo es la cartilla

Estos días resulta interesante seguir la pista a Luis Hon y los jugadores del Celta. Un comentario de Varela en "Faro de Vigo" nos pone en antecedentes de que el entrenador dio un completo informe a la Junta Directiva diciendo que el equipo carecía de reacción en Valladolid y en vista del fallo consistente consideró oportuno "hacer la cartilla". Entonces los jugadores celticos comenzaron a reaccionar de tal manera que el domingo se espera que cada uno de ellos deje estela sobre el Estadio de Balaidos. El ruido, pues, va a ser ensordecedor. Maxime si otra vez los "aparatos a reacción" de Luis Hon volvieran a freccasar.

ALFE

Vuelta Ciclista a Cataluña

El francés Duez, vencedor de la quinta etapa

LERIDA, 20. — El francés Duez ha entrado vencedor destacado en la meta situada en el velódromo de la ciudad de Lérida, ganando la quinta etapa de la Vuelta Ciclista a Cataluña, entre Puigcerdá y Lérida, con un total de 166 kilómetros. El tiempo empleado por Duez ha sido de 4 horas, 5 minutos y 30 segundos, lo que representa una media de 40,653 kilómetros por hora.

En segundo lugar entró Alomar, seguido de Seco, Nicolás, Mir, Uribebarria, Magaral, Galdeano, Guardiola, Cruz, Menéndez y Lach, este último francés, todos ellos con el tiempo de 4 horas, 6 minutos y 13 segundos. Luego entró el pelotón, mandado por Segú, con el tiempo de 4-07-22.—A.H.F.

VAN LOOY Y POBLET COMPLETAN EN EL PABELLON DE DEPORTES DE MADRID

MADRID, 20. (A.H.F.) — El próximo día 23 del actual hará su presentación en el Palacio de Deportes de ciclismo del corredor Rik Van Looy que disputará un "match" omnibus con su rival, el español Miguel Poblet.

En esta reunión se celebrarán otras pruebas en las que intervendrán destacados corredores extranjeros y nacionales.

El día 14 de octubre, también en el Palacio de Deportes madrileño tendrá lugar la presentación del campeón del mundo tras moto, Marcello que tendrá como adversario Guillermo Timoner, que hará su reaparición en la pista después de su lesión de brazo y hombro que le ha tenido alejado del deporte, casi un año.

Guillermo Timoner, en el año 1960 venció a Marcello y esta nueva carrera entre estos dos ciclistas, será una especie de revancha a cargo del actual campeón mundial.

Luis M. Bugallo Paz

MEDICINA INTERNA
Especialista enfermedades del corazón
República del Salvador, 18
(Al lado de la Casa Sindical)
SANTIAGO

Laboratorio del Dr. Daporta González

ANALISIS - TRANSFUSIONES DE SANGRE
SERVICIO AUTORIZADO OFICIALMENTE
Rúa del Villar, 66
SANTIAGO DE COMPOSTELA
Teléfono, 1583

Información regional

Capital de la provincia

El Pleno municipal acordó solicitar de la Gerencia de Urbanismo, la creación de un polígono industrial

LA CORUÑA. (De nuestra Delegación).— Celebró su sesión ordinaria el Pleno del Ayuntamiento de La Coruña. Presidió el Alcalde, don Sergio Peón, y asistieron los señores Fuentetaja, Pérez Cepeña, Sanz de la Heiguera, Fraga, Bescansa Aler, Herveira, Villarino Alonso, Pardo Bascansa, Mosquera Dans, Pazos, Sotomayor, Rodríguez Maneiro, Temprado Marín, Amado Rodríguez, Barreiro Barreiro, Corredoira Casares, Iglesias Díaz, Miguez Berea y Otero Peón.

Se inició el estudio de los asuntos del orden del día con la presentación de dos anteproyectos de urbanización parcial, uno en la zona de Pedroso—proximidades de la Avenida de la Sardinera—, presentado por don Ángel GORGÓ y otro en la Avenida de los Mártires que presentó don José María Villaverde Barbeito. Después de unas intervenciones de los señores Otero Peón, Fuentetaja y Sanz de la Heiguera relativas a los informes de la comisión de Urbanismo, los dos asuntos fueron retirados del orden del día.

Se desestimó por extemporáneo, el escrito de varios vecinos de los lugares de Lago de Otrru, Martiño y Birioco, que reclamaban contra el acuerdo municipal de declarar zona industrial pedregosa la situada a la derecha de la carretera provincial de Melro a la del Espino a Moras.

A continuación se retiró el orden del día a propuesta para que se convocara nueva subasta para adjudicación de doce solares procedentes de la demolición del antiguo edificio del Hospital municipal.

Se aprobó después el expediente de desatención del uso público del camino que, desde la Avenida de Pinisterre, conduce a la barriada de Silva de Arriba, en la parte afectada por la construcción de una casa en el lugar de las Conchitas.

También se acordó, con la intervención del señor Otero Peón, rescindir el contrato de construcción del mercado de Los Castros.

Pasa a informe de la sección de Estadística la solicitud del maestro titular del Grupo Escolar de Palavea, para que se considere zona urbanizada el lugar donde se encuentra dicho Centro.

Al iniciarse el estudio del último asunto del orden del día, sobre reclamación que formula el grupo sindical de servicios relativos de viajeros, relativa a la vía pública por utilización de las vías públicas en sus paradas, se retiró el señor Otero Peón, alegando su condición de consejero de una de estas empresas. Hizo uso de la palabra el señor Iglesias Díaz para alegar razones en algunas circunstancias que el mencionado, pero que su condición de presidente de la Sección Económica del Sindicato de Transportes, le obligaba a continuar en la sala para defender los puntos de vista de los transportistas de viajeros.

En efecto, el señor Iglesias Díaz realizó una amplia y documentada exposición del problema, manifestando que semejante tasa no existe en ningún Ayuntamiento de España, y exponiendo doctrina del Tribunal Supremo en contra de la viabilidad de esa exacción. Señaló que la actual determinación de espacios acotados para los coches de línea ante sus administraciones es consecuencia de una petición municipal a los empresarios y que solamente se mantendrán un cuarto de hora en la parada, siendo así que a los particulares, incluso en los estacionamientos vigilados, se les concede media hora sin ninguna tasa. Terminó explicando que se declarase la improcedencia del impuesto.

Concluyeron después los señores

res Fraga Soler, Corredoira, Pardo Bedia, Fuentes Otero y el mismo señor Iglesias, en un animado debate sobre diversos aspectos de la cuestión. Fue el señor Pérez Cepeña el que centró la cuestión, poniendo de relieve la improcedencia de una petición que encajada a dejar en suspenso la ordenanza que fija la discutida tasa. La ordenanza, dijo, no se puede anular, porque no han sido presentadas reclamaciones contra ella en el plazo legal. La petición, pues, es absurda. No existe ningún precepto legal que ampare la solicitud del subgrupo de transportistas y, por tanto, la petición debe rechazarse, por improcedente. Así se aprueba.

PROPUESTA SOBRE PLAN DE URBANIZACION Y EXPANSION DE LA CIUDAD

Fuera del orden del día, fue presentada una propuesta de la Alcaldía, relativa a los futuros planes de expansión de la ciudad. La propuesta recoge los siguientes puntos:

- 1.º—Revisión del Plan General de Urbanización de 1940, vigente en la actualidad.
- 2.º—Encomendar a la oficina técnica, el estudio de las zonas en que sea aconsejable, a la vista de la citada revisión del Plan de Urbanización, suspender por un año las licencias de obras.
- 3.º—Pedir a la Dirección General de Urbanismo del Ministerio de la Vivienda, que realice este trabajo.
- 4.º—Solicitar del citado Ministerio la remodelación de la Plaza del Espino o de Madrid y que la Gerencia de Urbanismo acometa la ejecución material de las obras.
- 5.º—Redacción por dicha Gerencia de los Polígonos de descongestión para resolver los problemas de acceso a la ciudad, enlazando la citada Plaza de Madrid con la zona de Linares Rivas y los de la zona donde se enclavan los solares del antiguo Hospital.
- 6.º—Solicitar que por la Gerencia de Urbanismo se proceda a la delimitación y ejecución de un Polígono industrial.
- 7.º—Pedir al Ministerio de la Vivienda una subvención para completar la que concede el Estado para la ejecución del proyecto total de alcantarillado de la ciudad.

Después, y también fuera del orden del día, se acordó aprobar los proyectos de alumbrado público en las calles que circundan el Hospital Militar y en la Avenida de Navarra—primera fase—, así como la rescisión del contrato de arrendamiento para la recogida de desperdicios en los mercados municipales.

En la sección de ruegos y preguntas intervino el señor Sanz de la Heiguera para decir que la ocupación del Paseo de Méndez Núñez por las barracas de las fiestas finalizaba el 15 de septiembre pasado. Contestó el señor Herveira para decir que habían sido autorizadas hasta el próximo 23. También preguntó el señor Sanz por el acuerdo municipal que autoriza el que se estén colocando puertas en el acceso principal del estadio de Riazor. Le contestó el señor Fuentetaja que tal acuerdo existe hace ya tiempo y que no se realizó hasta ahora.

Pidió el señor Amado que se construyera un lavadero público para los vecinos de La Greña.

El señor Miguez Berea lamentó la escasa asistencia de concejales al convite ofrecido por el Ayuntamiento a los empleados y obreros que participaron en las pasadas conmemoraciones y también lo exigido del ágape y rogó que en sucesivas ocasiones esta fiesta tenga igual condición que

Puerto de Vigo

REGRESO DE BUENOS AIRES EN EL "LOUIS LUMIERE", EL PRESIDENTE DE LA REAL ACADEMIA GALLEGA

VIGO, 20.— A las nueve de la mañana llegó de puertos de América del Sur el paquebot francés "Louis Lumiere", que condujo para Vigo 50 pasajeros de Buenos Aires, 3 de Río Janeiro, 14 de Santos y 7 de Montevideo, así como 394 sacas de correspondencia. Entre el pasaje desembarcado figura el presidente de la Real Academia Gallega, don Sebastián Martínez Risco, que pronunció en Buenos Aires nueve conferencias. Siguió viaje a La Coruña. Dejó aquí también 15 tripulantes, pertenecientes al Servicio de Emigración Española.

Después de tomar otros 13 pasajeros para el Havre el buque continuó su ruta rumbo a este último puerto.

EL MONTE UMBE PARA SUDAMERICA

Poco después de las ocho de la tarde llegó de Bilbao el moderno trasatlántico español de la Naviera Aznar "Monte Umbe", que tomó aquí unos 350 pasajeros, varias toneladas de carga y numerosas sacas de correspondencia.

Prosiguió viaje una vez efectuado el embarque del pasaje con destino a Río Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires.

EL SABADO SE HARA ENTREGA DE LAS BECAS DE LA ORGANIZACION SINDICAL

El próximo sábado, día 23, a las once de la mañana, se celebrará, en el salón de actos de la Casa Sindical (Emilia Pardo Bazán, 27), el acto de entrega de credenciales a los alumnos que han obtenido beca para cursar estudios en el curso escolar 1961-1962.

A los becarios de la Organización Sindical se les ruega su asistencia al acto, con el fin de recoger las correspondientes credenciales, extendidas por el Delegado Nacional de Sindicatos.

SESION ORDINARIA DE LA COMISION MUNICIPAL PERMANENTE

Reunida bajo la presidencia del Alcalde, al objeto de celebrar su sesión ordinaria semanal, la Comisión Municipal Permanente acordó hacer co-star en acta el sentimiento de la Corporación por el fallecimiento de don Ángel Miguez González, padre del teniente de alcalde don Enrique Miguez Tapia, levantándose seguidamente la sesión en señal de duelo.

MAÑANA EL "ANTILLES" PARA LA GUYARA

A primera hora de mañana jueves se espera procedente de El Havre el paquebot francés "Antilles", con numeroso pasaje en tránsito, entre el que figuran entre otros Mr. Marcel Fayon, Procurador General del Palacio de Justicia de Basse Terre, Mr. Charles Autin, Presidente del Tribunal Administrativo de Basse-Terre, Mr. Reginald Hall, Consul de Gran Bretaña, en San Juan, Mr. Paul Jurzan, Director General de Cosmética, mister Jean Hellier, Director del Banco de la Guyana y mister North, Agregado cultural

¡¡Señora!!
ES FACIL GANAR DINERO con una máquina
«SAETA»
NUEVO MODELO C/2 para coger puntos a las medias



GARANTIZADA POR UN AÑO Rápida - Silenciosa - Moderna
LA MEJOR MAQUINA AL MEJOR PRECIO
ENSEÑANZA GRATIS

Representante:
EL FERROL: Don Antonio Blanco, calle Gallano, 51-1.º
SANTIAGO DE COMPOSTELA: Don Manuel Docobo, Rúa del Villar, 74.

PERFECCION Y ALTA CALIDAD
SAAVEDRA VILLAR
MUEBLES
ARTES
MUEBLES
DECORACION
E
INSTALACIONES
COMERCIALES



TALLERES Y EXPOSICIONES
CURRO ENRIQUEZ, 7. TELEF. 1565
SANTIAGO DE COMPOSTELA

Treinta carrozas y cien damas de honor...

VIENE DE ULTIMA PAGINA hija es tan entrañable y simpático que estoy pasando un buen rato.

Pregunto ahora por sus estudios.

—He terminado los dos bachilleratos, el español y el alemán.

—¿Trabaja en algo Hütte?

—Es poco alemana. De todas formas primero tiene que prepararse. Estos años irá a Inglaterra y Francia para perfeccionar estos idiomas y quiero que trabaje y, la verdad es que me cuesta un poco.

La mirada un po' irónica del Sr. Nacken no intimida a su hija. Hütte dice:

—Vamos papá que en la Universidad de Alemania me hicieron mi primera entrevista por ser la alumna más brillante.

—Claro que sí, hija. Todos sabemos de tu pasión por el volante y este año nos ha venido de maravilla que no hayas querido estudiar. Ha sido —me dice— el "chauffer" de la familia. Ella lleva todo el asunto de los vinos de Almuñécar y se trasladada a Alemania con una facilidad pasmosa; pero esta pasión tiene sus peligros. Siempre está detrás de mi coche.

—Naturalmente papá, entre el tuyo y el mío no es posible dudar. A pesar de todo,

en una ocasión que lo necesitaste, llevé a mamá a Alemania en mi 600.

PERSONALIDAD

Poco a poco se va perfilando la personalidad de esta muchacha alta, castaña, de facciones delicadas y ojos verdes. Está muy morena y el sol ha arrancado reflejos claros de su pelo tirante retirado de la cara. No hace falta preguntar la edad, aunque en este caso no sea indiscreción, no puede tener más de 18 años.

Me dice ahora que durante seis años ha practicado ballet y baile español con Katen Taiff, la célebre profesora sueca. Quizás para demostrar que sí trabaja, ya que esto del baile exige constancia y esfuerzo. También nos habla de sus libros preferidos y lo mucho que ha leído este verano. Prefiere los dramas; hace unos días terminó "Hamlet" y "Julio César". Le gusta —sobre todo— la poesía; su predilecto es Antonio Machado. Cuando me dice que estos días ha leído el Dr. Jivago, tengo que reconocer que Hütte es trabajadora y voluntariosa. No es ninguna tontería leer el Dr. Jivago a sus 18 años y en pleno verano malagueño...

Al despedirme me permite que tome un taxi. Con las llaves en la mano, me obliga a que la deje llevarme a casa. Acepto agradecida; el coche de su padre está hoy a su disposición y no quiere desperdiciar la oportunidad de demostrarme cómo lo maneja.

Hütte es muy alemana, pero ha nacido en España y también tiene nuestras virtudes. Su generosidad, su accesibilidad simpática, su alicia sencilla son muy españolas.

Los riojanos han tenido suerte este año con su "Reina".

GUÍA MÉDICA

CIRUGIA GENERAL
Dr. ALVAREZ COIRA
CIRUGIA GENERAL Y ESPECIAL DE RECTO Y ANO
Residencia para operados
Algalla de Arriba, 38 Teléfono, 1804

OTRAS ESPECIALIDADES
SANATORIO NEUROPSIQUIATRICO DE
Dr. Pablo Ares Feal
ENFERMEDADES NERVIOSAS Y MENTALES
Consultorio: Horreo, 24 - 2.º Teléfono, 1806

Sanatorio Quirúrgico de San Lorenzo
EN SANTIAGO DE GALICIA
Fundadores: Dr. Martínez de la Riva y Dr. Alsina
Teléfonos: Sanatorio, 1806 — Dr. La Riva, 1424
Dr. Alsina, 1884

Antonio Golpe Cobas
Especialista Pulmón y Corazón
Cirugía de Tórax
Avenida Figueroa, 11 - 4.º Teléfono, 3390
(Al lado del H. La Perla)
SANTIAGO

Dr. Juan A. Fernández Vilas
CIRUGIA DEL APARATO DIGESTIVO
(ESTOMAGO - INTESTINO - VIAS BILIARES)
CIRUGIA GENERAL
Quintana, 3 Teléfono 3075

R. DIAZ BARROS
ESPECIALISTA
DIPLOMADO EN ENFERMEDADES DEL CORAZON
ELECTROCARDIOGRAFIA
Teléfonos: Consulta: 3003-132 - Domicilio, 3088
Dr. Teljetro, 1-1.º SANTIAGO

GINECOLOGIA Y PARTOS
Dr. L. G. ALEN
MEDICINA Y CIRUGIA DE LA MUJER
ESTERILIDAD
GENERAL PARDINAS, 4/11 Teléfono 1337

ANUNCIESE EN ESTA SECCION

SANTIAGO DE COMPOSTELA

"Hallaré el tesoro de los incas..."

VIENE DE ULTIMA PAGINA

retos, pero ninguno ha conseguido tener éxito. Morner sintió la misma atracción y decidió montar una serie de expediciones, con las que ha recorrido las partes menos conocidas de Ecuador. En la última de ellas, de la que acaba de volver, ha encontrado, según dice un tesoro. Fue escrito por un español coetáneo de la conquista, que se llamó Valverde. Caso este hombre con una india principal, a la que su padre había confiado el secreto del "Lago Verde".

Resando de esta manera a conocimiento del español, que lo escribió en un documento. No explica Morner por qué no intentó Valverde recuperar el tesoro, o cualquiera de los que han tenido el documento hasta la fecha. El asunto es bastante enigmático pero el sueco no tiene dudas de ningún tipo. Esta convicción de que en su próximo viaje a Ecuador podrá hallar el mayor tesoro de todos los tiempos y nosotros no queremos desanimarle. Adelante Morner!

Nos alegramos casi tanto como Ud.

Gonzalo Pintos Pena
Médico Cirujano del Hospital
RAYOS X
Cong. 3 - Teléfono 1288
SANTIAGO

MOSQUERA
PREGUNTOIRO. 21- TELEFONO 1127
Recuerde este nombre antes de hacer su compra ¡Ahorrará dinero!
Vea su exposición de artículos varios

Sanatorio Nuestra Señora de Lourdes
Dr. Elisardo García Fernández
CIRUGIA DEL ESTOMAGO
Hígado - Intestinos - HERNIAS
DR. TELJEIRO 38 (Al lado del Cine Metrópol)
Teléfono 3072 - SANTIAGO

